



Đại sứ quán Ôxtrâylia
Việt Nam



Dẫn đầu với nhiều gương điển hình

Thúc đẩy bình đẳng giới
và trao quyền cho phụ nữ ở Việt Nam

Lời tựa của Ngài Hugh Borrowman Đại sứ Ôxtrâyliya tại Việt Nam



Bình đẳng giới và trao quyền cho phụ nữ là những ưu tiên ở Ôxtrâyliya và trong các chính sách đối ngoại của Ôxtrâyliya.

Trong những năm qua, Ôxtrâyliya đã đầu tư hơn 10 triệu đô la vào các chương trình liên quan tới vấn đề giới và hiện là một trong những nhà tài trợ lớn nhất thúc đẩy vấn đề bình đẳng giới ở Việt Nam và đóng góp của chúng tôi dự kiến sẽ còn lớn hơn nữa. Thúc đẩy tăng quyền năng kinh tế cho phụ nữ, bao gồm cả cho phụ nữ người dân tộc thiểu số là một trong ba mục tiêu trong hợp tác phát triển của chúng tôi với Việt Nam trong giai đoạn 2015-2020.

Đại Sứ Quán sẽ phối hợp với Chính phủ Việt Nam, các đối tác trong nước và quốc tế nhằm thúc đẩy việc tăng quyền năng kinh tế và vai trò lãnh đạo của phụ nữ trên toàn quốc. Chúng tôi sẽ xây dựng các chương trình mới cũng như tiếp tục lồng ghép bình đẳng giới vào tất cả các chương trình viện trợ phát triển của Ôxtrâyliya, đồng thời sẽ tăng cường vai trò của Ôxtrâyliya trong tư vấn chính sách và lãnh đạo nhằm thúc đẩy bình đẳng giới và vai trò lãnh đạo của nữ giới, cũng như sẽ không quên rằng ngay chính tại Đại Sứ Quán của chúng tôi - vấn đề này cũng cần được tiếp tục cải thiện.

Chỉ khi nam giới và nữ giới có cùng mức độ tiếp cận về giáo dục, sự an toàn, công việc và thu nhập tốt, cũng như khả năng ra quyết định đầy đủ và bình đẳng, thì tất cả mọi người mới có khả năng hiện thực hóa đầy đủ năng lực của mình trong nền kinh tế. Để đạt được mục tiêu này, chúng ta, cả nam giới và nữ giới, cần cùng chung tay.

Mục lục

THÔNGIỆP CỦA BÀ NATASHA STOTT DESPOJA, AM ĐẠI SỨ ÔXTRÂYLIA VÌ PHỤ NỮ VÀ TRẺ EM GÁI	5
KẾ HOẠCH HÀNH ĐỘNG BẮC KINH – 20 NĂM QUA	7
CHIẾN LƯỢC QUỐC GIA VỀ BÌNH ĐẲNG GIỚI CỦA CHÍNH PHỦ VIỆT NAM GIAI ĐOẠN 2011-2020	8
ÔXTRÂYLIA VÀ VIỆT NAM, CÙNG PHỐI HỢP ĐỂ THÚC ĐẨY BÌNH ĐẲNG GIỚI VÀ TRAO QUYỀN CHO NỮ GIỚI	9
Tăng quyền năng kinh tế cho phụ nữ ở Việt Nam	
Phụ nữ trong vai trò lãnh đạo và ra quyết định ở Việt Nam	
Chấm dứt bạo lực với phụ nữ và trẻ em gái ở Việt Nam	
XÂY DỰNG CHƯƠNG TRÌNH NGHỊ SỰ, DUY TRÌ ĐỘNG LỰC	20
Đối thoại chính sách và vận động chính sách	
Xây dựng cơ sở dữ liệu bằng chứng và nâng cao nhận thức	
TIẾP TỤC CÂU CHUYỆN	27
GẶP GỠ MỘT SỐ TÌNH NGUYỆN VIÊN VÌ SỰ PHÁT TRIỂN QUỐC TẾ NGƯỜI ÚC (AVID)	29

Thông điệp của bà Natasha Stott Despoja, AM Đại sứ Ôxtrâylia vì Phụ nữ và Trẻ em gái



Bình đẳng giới đóng vai trò trung tâm đối với phát triển con người, phát triển kinh tế và hỗ trợ quyền của nữ giới. Khi phụ nữ và nam giới bình đẳng, nghèo đói sẽ giảm xuống và các quốc gia sẽ thịnh vượng hơn.

Các chương trình trao quyền cho nữ giới là một trọng tâm ưu tiên ở Ôxtrâylia, Việt Nam và trên thế giới. Tôi xin chúc mừng những thành tựu nổi bật của Việt Nam trong việc xây dựng chính sách và pháp luật nhằm thúc đẩy bình đẳng giới, chúc mừng các bạn Việt Nam có tỷ lệ nữ giới tham gia lực lượng lao động rất cao. Tuy nhiên, ở Ôxtrâylia và Việt Nam cũng như các nước khác, vẫn còn nhiều việc cần làm để có thể trao quyền thực sự cho phụ nữ và trẻ em gái.

Chưa một quốc gia nào hoàn toàn đạt được bình đẳng giới. Chúng ta đều có chung những thách thức đối với nỗ lực thúc đẩy sự tham gia của phụ nữ trong các công việc chính trị, kinh tế và xã hội ở tất cả các quốc gia. Chênh lệch về lương do giới, tỷ lệ nữ tham gia chính trường và kinh doanh thấp và bạo hành giới tiếp tục gây trở ngại cho sự tiến bộ của phụ nữ và thịnh vượng quốc gia ở Ôxtrâylia, Việt Nam và trên toàn thế giới.

Trong những năm tới đây, hoạt động trên lĩnh vực bình đẳng giới của Ôxtrâylia ở Việt Nam sẽ tập trung vào tăng quyền năng kinh tế cho phụ nữ, bao gồm cả phụ nữ thuộc các cộng đồng dân tộc thiểu số và có thu nhập thấp, cũng như cho các nữ doanh nhân và những người cần có và xứng đáng được có một môi trường bình đẳng để phát triển công việc kinh doanh của họ.

Chính phủ Ôxtrâylia sẽ tăng cường sự gắn kết quốc tế trong các vấn đề hoạt động thương mại, tạo công ăn việc làm, tăng trưởng kinh tế và sự thịnh vượng trong chương trình nghị sự về ngoại giao kinh tế của mình. Tăng quyền năng kinh tế cho phụ nữ là một ưu tiên chính trong chương trình vận động chính sách của tôi, với tư cách là Đại sứ của Ôxtrâylia vì Phụ nữ và Trẻ em gái.

Tôi biết người dân Việt Nam hiện đang làm rất nhiều việc để chung sức giải quyết vấn đề bất bình đẳng giới và tôi xin chúc mừng các bạn vì cam kết này. Ôxtrâylia rất hân hạnh đồng hành cùng các bạn trong nỗ lực này.

“Tôi tin tưởng mạnh mẽ rằng việc trao quyền cho phụ nữ là một nhân tố quan trọng để hướng tới việc tạo ra các kết quả tốt hơn trong giảm nghèo và nâng cao chất lượng cuộc sống. Có ba vấn đề mà chúng tôi quan tâm trong bình đẳng giới, đó là: vai trò lãnh đạo của phụ nữ - không chỉ trên chính trường mà trong cả lĩnh vực kinh doanh, trong cộng đồng; tăng quyền năng kinh tế - đảm bảo phụ nữ có các công cụ, kinh nghiệm và nguồn lực để tham gia vào thị trường lao động chính thức, vào tăng trưởng kinh tế của quốc gia và; chống bạo hành gia đình và bạo lực tình dục đối với phụ nữ vì nó ngăn cản nữ giới đóng góp hết khả năng của mình.”

Julie Bishop MP, Ngoại trưởng Ôxtrâyliá, 18/3/2015



Chủ tịch Hội Liên hiệp Phụ nữ Việt Nam, bà Nguyễn Thị Thanh Hòa và Ngoại trưởng Julie Bishop tới thăm dự án ‘Hướng tới hệ thống trang trại trồng rau bền vững và có lợi nhuận ở khu vực Tây Bắc Việt Nam’ do Chính phủ Ôxtrâyliá tài trợ. Ảnh: Đại sứ quán Ôxtrâyliá (2015)

Kế hoạch hành động Bắc Kinh – 20 năm qua

Tháng 9/1995 tại Bắc Kinh, Hội nghị Thế giới Lần thứ 4 về Phụ nữ đã tập hợp 189 quốc gia, trong đó có Ôxtrâyliya, nhằm thảo luận về bình đẳng giới và trao quyền cho phụ nữ trên toàn thế giới. Kết thúc hội nghị, Tuyên bố Bắc Kinh và Kế hoạch Hành động đã được ký kết, là dấu mốc lịch sử liên quan tới nữ quyền. Kế hoạch hành động đề ra những cam kết toàn diện và tiến bộ trong 12 lĩnh vực quan tâm chính:

1. Phụ nữ và Đói nghèo
2. Giáo dục và Đào tạo cho Phụ nữ
3. Phụ nữ và Y tế
4. Bạo hành Phụ nữ
5. Xung đột Vũ trang và Phụ nữ
6. Phụ nữ và Kinh tế
7. Phụ nữ nắm Quyền lực và ra Quyết định
8. Các cơ cấu Tổ chức vì Sự tiến bộ của Phụ nữ
9. Quyền Con người của Phụ nữ
10. Phụ nữ và Báo chí
11. Phụ nữ và Môi trường
12. Trẻ em gái

Hai mươi năm đã qua, những nội dung này đến nay vẫn còn rất thiết thực. Ôxtrâyliya ghi nhận bản Kế hoạch Hành động là hướng dẫn và là cảm hứng cho các hoạt động về bình đẳng giới và trao quyền cho nữ giới của mình. Hiện Chính phủ Ôxtrâyliya đang xây dựng một chiến lược trong đó tăng cường bình đẳng giới và trao quyền cho nữ giới là một ưu tiên trong chính sách đối ngoại, ngoại giao kinh tế và những nỗ lực trong lĩnh vực phát triển của Ôxtrâyliya.

Chiến lược quốc gia về bình đẳng giới của Chính phủ Việt Nam giai đoạn 2011-2020

Chính phủ Việt Nam có khung pháp lý tốt nhằm hỗ trợ bình đẳng giới. Phát biểu trong phiên họp các Nhà lãnh đạo Toàn cầu về Bình đẳng giới và Trao quyền cho Phụ nữ trong khuôn khổ kỳ họp Thượng đỉnh về Phát triển Bền vững của Liên Hợp Quốc vào ngày 25-27 tháng 9 năm 2015 tại New York, Chủ tịch Trương Tấn Sang đã nhấn mạnh cam kết của Việt nam nhằm thu hẹp khoảng cách giới trên tất cả các lĩnh vực, cùng với việc tiếp tục cải thiện cơ hội tiếp cận y tế, giáo dục và việc làm cho nữ giới, đặc biệt là các đối tượng ở những vùng khó khăn.

Chiến lược Quốc gia về Bình đẳng giới giai đoạn 2011-2020 của Việt Nam đề ra các mục tiêu cần đạt được vào năm 2020, theo đó cơ bản sẽ đảm bảo tạo cơ hội bình đẳng giữa nam giới và nữ giới, sự tham gia và lợi ích trong các lĩnh vực chính trị, kinh tế và xã hội đóng góp cho tiến trình phát triển nhanh và bền vững của quốc gia.

Mục tiêu 1: Tăng cường sự hiện diện của phụ nữ trong các vị trí lãnh đạo và quản lý nhằm giảm dần khoảng cách về giới trong chính trị.

Mục tiêu 2: Giảm khoảng cách về giới trong lĩnh vực kinh tế, lao động và quá trình tuyển dụng, giúp cho phụ nữ nghèo ở khu vực nông thôn và phụ nữ dân tộc thiểu số tăng cường tiếp cận với nguồn lực kinh tế và thị trường lao động.

Mục tiêu 3: Cải thiện chất lượng nguồn nhân lực nữ, từng bước đảm bảo sự tham gia bình đẳng giữa nam và nữ trong lĩnh vực giáo dục và đào tạo.

Mục tiêu 4: Đảm bảo bình đẳng giới trong tiếp cận và thụ hưởng dịch vụ chăm sóc sức khỏe.

Mục tiêu 5: Đảm bảo bình đẳng giới trong tiếp cận văn hóa và thông tin.

Mục tiêu 6: Đảm bảo bình đẳng giới trong cuộc sống gia đình và từng bước xóa bỏ bạo lực trên cơ sở giới.

Mục tiêu 7: Tăng cường năng lực quản lý nhà nước về bình đẳng giới.

Ôxtrâylia và Việt Nam, Cùng phối hợp để thúc đẩy bình đẳng giới và trao quyền cho nữ giới

Ôxtrâylia sử dụng cách tiếp cận song hành trong các hỗ trợ đối với bình đẳng giới và trao quyền cho nữ giới ở Việt Nam, bao gồm:

- Tài trợ các chương trình cụ thể với mục tiêu chính là giải quyết những thách thức dai dẳng lâu nay cản trở phụ nữ trong việc phát huy hết tiềm năng của mình và
- Lồng ghép bình đẳng giới và trao quyền cho phụ nữ trong tất cả các lĩnh vực hoạt động của chúng tôi.

Các chương trình cụ thể nhằm trao quyền cho phụ nữ

Trong những năm qua, Ôxtrâylia đã thực hiện mục tiêu này từ nhiều góc độ, bao gồm:

- Thúc đẩy tăng quyền năng kinh tế cho phụ nữ
- Hỗ trợ phụ nữ đảm nhận vai trò lãnh đạo và ra quyết định
- Giải quyết bất bình đẳng tại nơi làm việc
- Chống bạo lực trên cơ sở giới và bạo hành gia đình

Trong những trang kế tiếp, chúng tôi sẽ điểm qua một số thông tin vắn tắt kết quả đạt được trong hơn 100 chương trình do Ôxtrâylia tài trợ đã trực tiếp giải quyết những thách thức này. Trong giai đoạn tới (2015-2020), như đã nêu ra trong Kế hoạch Viện trợ mới của Ôxtrâylia, chúng tôi sẽ tập trung vào tăng quyền năng kinh tế cho phụ nữ ở khu vực nông thôn và dân tộc thiểu số.

Lồng ghép bình đẳng giới trong tất cả các lĩnh vực

Chúng ta cũng nhận thấy rằng bình đẳng giới không thể đạt được nếu chỉ thông qua các dự án riêng lẻ. Vì vậy, chúng tôi phải xem vấn đề giới là trọng tâm xuyên suốt trong các chương trình viện trợ và trong công tác ngoại giao kinh tế của chúng tôi. Ngoại trưởng Julie Bishop đã đưa ra mục tiêu ít nhất 80% các chương trình dự án viện trợ phải giải quyết hiệu quả vấn đề bình đẳng giới trong quá trình thực hiện.

Để những hỗ trợ của Ôxtrâylia đạt được hiệu quả cao nhất đối với tiến trình phát triển của Việt Nam, chúng tôi cam kết trong quá trình thực thi sẽ luôn đặt ra những câu hỏi như: Liệu phụ nữ và đàn ông có được hưởng lợi như nhau trong hoạt động này hay không?



Bà Nguyễn Thị Thanh Hòa, Chủ tịch Hội Liên hiệp Phụ nữ Việt Nam và bà Julie Bishop MP, Ngoại trưởng Australia.

Có phụ nữ nào bị bỏ qua hoặc chịu rủi ro? Liệu phụ nữ có được tham gia vào quá trình ra quyết định hay không? Cần phải làm gì nữa để thu hút sự tham gia và đạt được kết quả tích cực hơn cho phụ nữ Việt Nam?

Hợp tác với Hội Liên hiệp Phụ nữ Việt Nam

Ôxtrâyliã đã có quan hệ hợp tác lâu dài với Hội Liên hiệp Phụ nữ Việt Nam (VWU), một tổ chức đoàn thể xã hội có những lãnh đạo có ảnh hưởng ở tầm quốc gia, đồng thời có mạng lưới phụ nữ đông đảo thực hiện các hoạt động ở cấp tỉnh, huyện và xã.

Chủ tịch Hội Liên hiệp Phụ nữ Việt Nam, bà Nguyễn Thị Thanh Hòa, đã có chuyến thăm Ôxtrâyliã nhân dịp Ngày Quốc tế Phụ nữ hồi tháng 3 năm 2015. Bà đánh giá cao những bài học mà Hội Liên hiệp Phụ nữ Việt Nam đã rút ra trong quá trình thực hiện những dự án do Ôxtrâyliã tài trợ từ những năm 1990. Những dự án này đã giải quyết một loạt các ưu tiên cho phụ nữ trong phát triển cộng đồng, từ kế hoạch hóa gia đình, sức khỏe sinh sản, khởi nghiệp, tín dụng và đào tạo nghề, giáo dục và y tế, phát triển nông nghiệp, giải quyết bạo hành gia đình đến xây dựng và thực thi pháp luật.

Tăng quyền năng kinh tế cho nữ giới ở Việt Nam



Chị Bùi Thị Nhêm, dân tộc Mường ở Đà Bắc, Hòa Bình, đang tham gia một dự án du lịch dựa vào cộng đồng để có thêm thu nhập. Dự án do Quỹ vì Nhân dân Châu Á & Thái Bình Dương (AFAP) của Úc thực hiện và được tài trợ trong Chương trình Hợp tác với các Tổ chức Phi chính phủ Úc. Ảnh: Nguyễn Hương Thơm (2015)

Khi phụ nữ có thể tích cực tham gia trong nền kinh tế, thị trường lao động chính thức, thì tất cả mọi người sẽ đều được hưởng lợi. Vì vậy chúng tôi sẽ hỗ trợ phụ nữ khởi nghiệp kinh doanh, xây dựng các kỹ năng và tiến tới nắm các vai trò lãnh đạo.

Bà Julie Bishop MP, Ngoại trưởng Australia
Hội thảo về Chính sách Viện trợ và Phát triển Quốc tế của Ôxtrâyliia năm 2014

Mặc dù số lượng nam giới và nữ giới ở độ tuổi lao động ở Việt Nam là tương đương, song chênh lệch về lương giữa hai giới là khá đáng kể. Nữ giới trong lĩnh vực chính thức chỉ có thu nhập bằng 75% của nam giới. Trong lĩnh vực phi chính thức, lương của lao động nữ chỉ bằng 50% lương của lao động nam. Các điều luật lao động cần thúc đẩy phụ nữ tiếp cận với các cơ hội việc làm có lương tốt hơn nữa.

Phụ nữ ở nông thôn dành khoảng 7,5 giờ/ ngày để làm việc nhà, trong khi nam giới chỉ dành 30 phút. Ở đô thị, tình hình không hề khác. Phụ nữ dành 6 giờ làm việc nhà và đàn ông dành 90 phút. Tự do hóa trong nền kinh tế có thể là một gánh nặng vô hình đối với phụ nữ nếu như không có sự thay đổi những giá trị truyền thống và vai trò của từng giới nhằm đảm bảo phân chia lao động công bằng giữa hai giới. Người phụ nữ, ngay cả khi phải đi làm kiếm tiền ở bên ngoài, vẫn phải gánh nhiều trách nhiệm trong gia đình, đặc biệt là chăm sóc con cái và các thành viên lớn tuổi trong gia đình.



Chị Aymah, người dân tộc Chăm ở An Giang, được hỗ trợ tín dụng nhỏ để mua máy khâu. Sau khi học may quần áo, giờ chị đã có thể tự kiếm tiền nuôi gia đình. Chị được dự án Thích ứng với Biến đổi Khí hậu Dưa vào Cộng đồng ở Khu vực Đồng bằng Sông Cửu Long (ICAM) do Ôxtrâyliia tài trợ thông qua tổ chức CARE International. Ảnh: CARE International Vietnam (2015)

Một vài ví dụ về hỗ trợ của Úc:

- Hỗ trợ các gia đình cần tái định cư khi xây cầu Cao Lãnh để họ có thể duy trì mức thu nhập. Chúng tôi đặc biệt tập trung vào những đối tượng dễ bị tổn thương như những gia đình do nữ giới là chủ hộ. Hỗ trợ bao gồm cả cung cấp tín dụng nhỏ nhằm giúp phụ nữ xây nhà và bắt đầu những cơ hội kinh doanh mới. Chúng tôi cũng cố gắng giảm thiểu rủi ro đối với vấn đề HIV/AIDS cho cả nam và nữ thông qua việc đào tạo về tình dục an toàn cho những công nhân ở công trường xây dựng và cho người dân địa phương.
- Thay đổi cách tiếp cận mang tính chất trừng phạt đối với nghề mại dâm và giúp những phụ nữ này chủ động cải thiện việc tiếp cận của họ đối với các dịch vụ hỗ trợ và bảo vệ, cũng như tăng cường tiếng nói cho họ đối với chính sách và các quyết định ảnh hưởng tới cuộc sống của họ. Dự án này sẽ mang lại lợi ích trực tiếp cho hơn 2.000 phụ nữ hành nghề mại dâm. Có tới 840 nhà hoạch định chính sách và cung cấp dịch vụ ở thành phố Hồ Chí Minh, Cần Thơ, Quảng Ninh và Hà Nội tham gia vào dự án.
- Nghiên cứu dựa vào bằng chứng nhằm thúc đẩy chính sách và chương trình để tăng cường sinh kế cho phụ nữ và đưa các vấn đề bảo trợ xã hội và vấn đề giới vào trong những module đào tạo của Hội Liên hiệp Phụ nữ Việt Nam, Học viện Phụ nữ cùng Viện Chính sách và Phát triển thuộc Trường đại học Công đoàn.
- Tăng cường năng lực và đẩy mạnh vận động chính sách công tư để giúp cho phụ nữ ở Khu vực Đồng bằng Sông Cửu Long hưởng lợi từ tăng trưởng kinh tế. Dự án xây dựng kỹ năng trong các tổ chức bảo vệ quyền lợi của phụ nữ, tăng cường công tác tuyên truyền trên các lĩnh vực như lãnh đạo kinh tế, trong đó tập trung đạt được công bằng xã hội cho nữ giới.
- Cải thiện các chính sách và thông lệ về bảo vệ lao động và tuyển dụng nhằm đảm bảo điều kiện an toàn hơn cho những người di cư có mục tiêu tìm việc làm.
- Tìm cách nâng cao năng suất và lợi nhuận cho nông dân nữ là người dân tộc khi cung cấp rau vào các thị trường mới.

Phụ nữ trong quá trình ra quyết định và lãnh đạo ở Việt Nam

Tỷ lệ nữ Đại biểu Quốc hội hiện nay chiếm 24% và cũng tương đương như vậy ở cấp tỉnh, huyện, xã. Con số này khiến Việt Nam trở thành nước có tỷ lệ nữ giới trong quốc hội cao nhất ở khu vực Đông Nam Á. Tỷ lệ trung bình trên thế giới khoảng 22% và ở Ôxtrâyliia là 27%.

Tuy nhiên, tỷ lệ này hiện nay đã sụt giảm so với đỉnh điểm là 32% vào năm 1975-1976. Hiện nay Việt Nam chỉ có hai Bộ trưởng là nữ. Phụ nữ hiếm khi đảm nhận vị trí Chủ tịch Ủy ban Nhân dân, tỷ lệ này là dưới 2% ở cấp tỉnh và dưới 4% ở cấp xã. Chính phủ Việt Nam đã chính thức đặt mục tiêu phấn đấu tới 2020 sẽ có 35% ứng cử viên chính trị là nữ giới.



Sỹ quan Phạm Thị Thái Thu tự hào với bằng tốt nghiệp của cô, cùng với Trung úy Bùi Thạch Cần và các sỹ quan đồng nghiệp Việt Nam khác tại Học viện Quốc phòng Ôxtrâyliia, Canberra. Phạm Thị Thái Thu là nữ sỹ quan Quân đội Nhân dân Việt Nam đầu tiên tốt nghiệp Học viện Quốc phòng danh giá này của Ôxtrâyliia. Ảnh: Bộ Quốc phòng (2014)

Ví dụ về những hỗ trợ của Ôxtrâyliya:

- Hội nghị Nữ Lãnh đạo Cảnh sát đầu tiên đã có sự tham gia của các nữ cảnh sát từ 19 quốc gia, được đào tạo về lãnh đạo, phát triển nghề nghiệp và quản lý và có cơ hội xây dựng mạng lưới kết nối.
- Học bổng chính phủ dành cho 582 phụ nữ và các học bổng thuộc chương trình viện trợ đã dành cho 2.483 phụ nữ tới học ở Ôxtrâyliya.
- Kể từ năm 2010, đã cấp học bổng cho 43 phụ nữ dân tộc thiểu số và 13 phụ nữ khuyết tật sang Ôxtrâyliya du học.
- Tài trợ một nghiên cứu của Viện Nghiên cứu Phát triển Xã hội nhằm xác định các yếu tố gây bất bình đẳng giới ở Việt Nam và đưa ra những khuyến nghị chính sách dựa vào bằng chứng.
- Một chương trình “đào tạo giảng viên” do Bộ Lao động, Thương binh và Xã hội (MOLISA) tổ chức để tăng cường kiến thức và kỹ năng cho 315 ứng cử viên nữ tiềm năng cho kỳ bầu cử Quốc hội/Hội đồng Nhân dân và Ủy ban Nhân dân nhiệm kỳ 2016 - 2020.
- Phụ nữ được tham gia vào quá trình ra quyết định và xây dựng khung pháp lý quốc gia liên quan tới giảm thiểu và quản lý rủi ro thiên tai.
- Hỗ trợ các nữ viên chức chính phủ và các nữ sinh viên được hưởng lợi một cách công bằng như nam giới đối với những cơ hội phát triển nghề nghiệp do Ôxtrâyliya tài trợ mang lại, ví dụ như các chuyến thăm quan, các khóa đào tạo và học bổng.



Phụ nữ châu Á làm lãnh đạo trong ngành cảnh sát

Ghi nhận vai trò quan trọng của các nữ cảnh sát trong việc thực thi luật pháp, Ôxtrâyliya đã tiến hành chương trình đào tạo đặc biệt dành cho các lãnh đạo cảnh sát là nữ thuộc khu vực Đông Nam Á và Nam Á. Chương trình cũng tăng cường về kỹ năng lãnh đạo, quản lý, truyền thông và kỹ thuật cho các học viên và tạo ra một diễn đàn để nữ giới thực thi pháp luật chia sẻ kinh nghiệm trong xử lý tội phạm xuyên quốc gia và thúc đẩy sự phối hợp giải quyết tích cực hơn trong khu vực châu Á.

Sáng kiến cho Chương trình Quản lý Thực thi Pháp luật Khu vực Châu Á (ARLEMP), Đại Sứ Quán Ôxtrâyliya và Chương trình hợp tác Ôxtrâyliya với Châu Á trên lĩnh vực Phòng chống Buôn bán Người (AAPTIP) phối hợp thực hiện.



Khai mạc Hội nghị Phụ nữ Lâm lĩnh đạo trong Ngành cảnh sát, Chương trình Quản lý Thúc thi Pháp luật Khu vực Châu Á từ ngày 24/5-3/6/2015, Hà Nội, Việt Nam. Ảnh: Đại Sứ Quán Ôxtrâyli (2015)

“Phụ nữ cứng rắn và bền bỉ. Phụ nữ mang nhiều phong cách lãnh đạo khác nhau vào ngành cảnh sát, các cách thức này đều mang nhiều tính chất bao hàm và tham vấn hơn do vậy có thể gây tác động hoặc mang lại những thay đổi về tổ chức tích cực mà không phụ thuộc vào chính quyền”

Thứ trưởng Justine Saunders, Tổng trưởng Cảnh sát Liên bang Ôxtrâyli phát biểu với các đại biểu.

“Trong sự nghiệp của mình, tôi chưa từng có cơ hội để được nói chuyện với nhiều lãnh đạo nữ đầy nhiệt huyết thuộc nhiều lĩnh vực khác nhau như hôm nay. Điều này giúp mở rộng suy nghĩ và nhận thức về mô hình mẫu và gợi mở nhiều ý tưởng hay cho những tình huống nghề nghiệp của chúng tôi. Xin cảm ơn tất cả các đại biểu.”

Đại biểu tham dự ARLEMP.

Chấm dứt bạo hành với phụ nữ và trẻ em gái ở Việt Nam

“Chúng ta không thể bù đắp được tổn thất – cả về thể chất, tinh thần hoặc kinh tế - của nạn bạo hành với phụ nữ và trẻ em gái.”

Đại sứ Ôxtrâyliya vì Phụ nữ và Trẻ em gái, Tuyên bố Nhân ngày Quốc tế Phụ nữ năm 2015

Trên thế giới, cứ ba người phụ nữ thì có một người bị bạo hành, và đa phần là bởi một người mà cô ấy biết như chồng hoặc một thành viên nam trong gia đình. Bạo lực với phụ nữ là vi phạm nhân quyền và hạn chế nghiêm trọng sự tham gia của phụ nữ về xã hội, kinh tế và chính trị trong cộng đồng của họ.

Việt Nam có khung pháp lý rất tốt để thúc đẩy bình đẳng giới, nhưng giống như các nước khác, bạo lực với phụ nữ và trẻ em gái tiếp tục là một quan ngại. Thu nhập của phụ nữ bị bạo hành ít hơn 35% so với những phụ nữ không bị bạo hành. Theo một nghiên cứu của

UN Women do Chính phủ Ôxtrâyliya tài trợ, hàng năm bạo hành giới làm tổn thất 3,1% GDP của Việt Nam xét về cả chi phí gián tiếp và trực tiếp. Bạo hành giới ảnh hưởng tới nền kinh tế do bạo hành làm giảm năng suất lao động của nhân công và làm giảm thu nhập và gây ra tổn thất tài chính lớn với cộng đồng, đồng thời làm gia tăng chi phí chăm sóc y tế, các dịch vụ xã hội, cảnh sát và hệ thống tư pháp.

Ngoài những tác động về mặt kinh tế của bạo hành giới, Ôxtrâyliya quan tâm tới vấn đề này còn vì chúng tôi muốn có một thế giới mà cả nam giới và nữ giới đều được tôn trọng và an toàn. Ôxtrâyliya nói không với tệ bạo hành với phụ nữ, cả ở Ôxtrâyliya và trên thế giới.

Người dân bán ở Hà Giang đang diễn lại tình huống buôn bán người để thảo luận về vấn đề này và cách giải quyết. Ảnh: UN Women Việt Nam (2015)



Ví dụ về hỗ trợ của Ôxtrâyli-a:

- Thông qua quan hệ đối tác giữa Đại học Flinder của Ôxtrâyli-a và Hội Liên hiệp Phụ nữ Việt Nam, Ôxtrâyli-a giúp tăng cường nguồn nhân lực của Việt Nam chịu trách nhiệm cung cấp dịch vụ cho phụ nữ và trẻ em chịu bạo hành bao gồm cả bạo hành gia đình và buôn bán người.
- Tăng cường nhận thức về vấn đề thích con trai hơn ở Việt Nam và ghi nhận những giá trị riêng biệt của người mẹ, con gái, phụ nữ và trẻ em gái thông qua ấn phẩm “Chuyện của đàn ông về con trai” của Viện Nghiên cứu Phát triển Xã hội. Ấn phẩm này đã được công bố tại Hà Nội nhân Ngày Quốc tế Xóa bỏ Bạo hành với Phụ nữ năm 2014.
- Bảo vệ quyền của phụ nữ thông qua xây dựng các trung tâm pháp lý và đào tạo cho các câu lạc bộ pháp lý dành cho phụ nữ, được Ủy ban Nhân quyền Ôxtrâyli-a thực hiện từ năm 2006.
- Hỗ trợ đào tạo cho đại diện Hội Phụ nữ ở Đà Nẵng để vận động cộng đồng ủng hộ nhằm kiểm soát bạo hành phụ nữ và trẻ em.



Tiêu đề của cuốn sách là “Chuyện của đàn ông về con trai” do Viện nghiên cứu Phát triển Xã hội ở Việt Nam xuất bản với sự tài trợ của Ôxtrâyli-a nhằm tăng cường nhận thức về các vấn đề liên quan đến phụ nữ và trẻ em gái.

Xây dựng chương trình nghị sự, duy trì động lực

Còn rất nhiều việc cần làm trong lĩnh vực bình đẳng giới và trao quyền cho nữ giới và chúng tôi cam kết những vấn đề này sẽ tiếp tục là ưu tiên cao nhất trong chương trình nghị sự của mình, bằng việc đưa ra hành động dựa trên căn cứ thực tiễn, tăng cường nhận thức của công chúng và báo chí và tham gia vận động và đối thoại chính sách.

Đối thoại chính sách và vận động chính sách

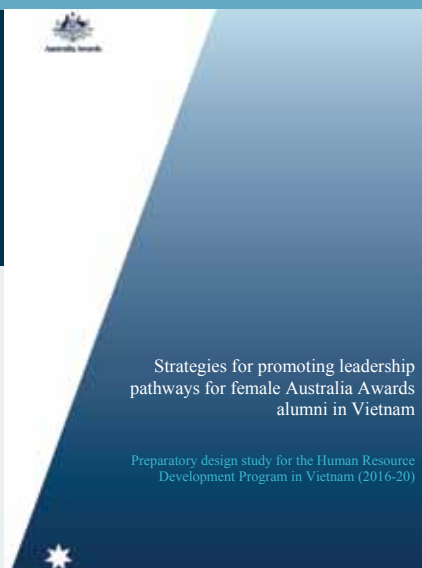
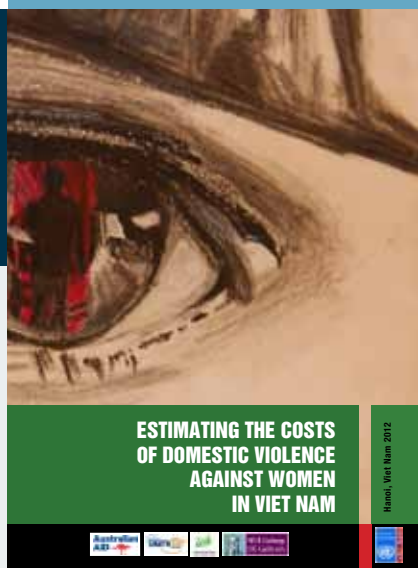
Chúng tôi đưa vấn đề bình đẳng giới và trao quyền cho nữ giới vào các cuộc thảo luận với Chính phủ Việt Nam, các tổ chức xã hội dân sự và các tổ chức nghề nghiệp như Hội Liên hiệp Phụ nữ Việt Nam, các đối tác phát triển trong và ngoài nước, khu vực tư nhân để cùng tìm hiểu và phối hợp hành động.

Ví dụ, Ôxtrâyliya là một thành viên tích cực trong Nhóm Làm Việc liên quan đến các chính sách về giới gồm các Đại sứ và Trưởng đại diện các cơ quan Quốc tế, đây là một một diễn đàn cấp cao không chính thức nhằm thảo luận với các đối tác Việt Nam những vấn đề quan ngại nhất liên quan tới bình đẳng giới và trao quyền cho nữ giới.

Chương trình Hợp tác Kỹ thuật về Nhân quyền Việt Nam – Ôxtrâyliya (HRTCP) đã hoạt động từ năm 2006 để xây dựng năng lực cho cán bộ làm việc trong lĩnh vực bảo vệ và thúc đẩy nhân quyền ở Việt Nam và xây dựng kiến thức cho họ về các vấn đề pháp lý cũng như những kỹ năng thực tế để cung cấp dịch vụ pháp lý cho phụ nữ. Giới là vấn đề được tập trung chính trong HRTCP và đã hỗ trợ xây dựng và thực hiện Luật Bình đẳng Giới năm 2007 và các luật về bạo lực gia đình, hôn nhân và gia đình.



Chị Cha Wa Ri Giah từ tỉnh An Giang đang học cách chụp ảnh để kể về câu chuyện của cộng đồng nơi chị sinh sống. Chị đã tham gia dự án Thích ứng với Biến đổi Khí hậu Dựa vào Cộng đồng ở đồng bằng sông Cửu Long (ICAM) do Úc trợ tài trợ thông qua tổ chức CARE International Việt Nam. Ảnh: Tamara Plush / CARE (2015)

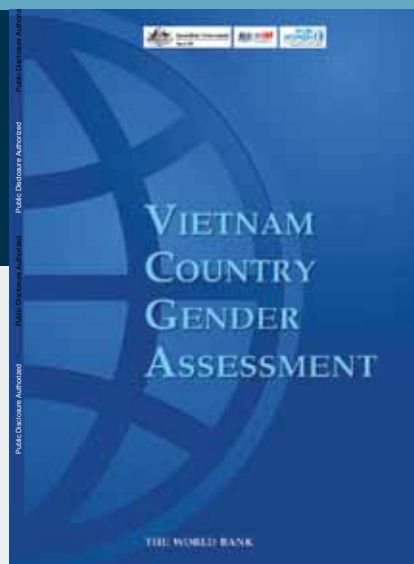
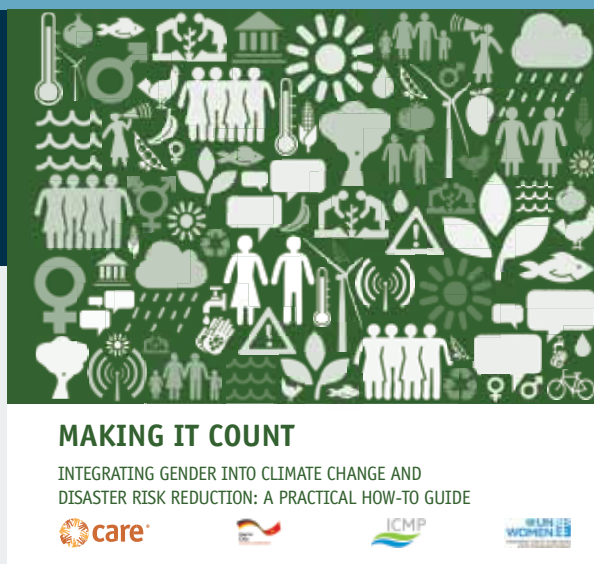


Xây dựng cơ sở dữ liệu bằng chứng và tăng cường nhận thức

Ôxtrâyliya tạo ra những nghiên cứu dựa trên bằng chứng và hướng dẫn thực tế để nâng cao nhận thức về các khía cạnh chính trị, kinh tế và xã hội đã khiến bình đẳng giới bị cản trở ở Việt Nam. Mục tiêu là xây dựng kiến thức và năng lực cho các đối tác phát triển thuộc chính phủ và phi chính phủ và nhằm xác định những thay đổi về chính sách, hành động và cách làm việc để tăng cường trao quyền cho nữ giới và thúc đẩy bình đẳng giới.

Một số viện nghiên cứu, các tổ chức phi chính phủ và các học giả Việt Nam đã được Ôxtrâyliya hỗ trợ xuất bản một số ấn phẩm về vấn đề giới. Dưới đây là một vài ấn phẩm nổi bật:

- *Ước tính chi phí bạo hành gia đình đối với phụ nữ ở Việt Nam* (LHQ, Đại học Quốc gia Ailen, Viện nghiên cứu Giới và Gia đình, 2012)
- *Chuyện của đàn ông về con trai* (Viện Nghiên cứu Phát triển Xã hội, Hà Nội, 2014)
- *Bình đẳng và Hiệu quả: Lồng ghép vấn đề giới trong biến đổi khí hậu và giảm thiểu rủi ro: Tài liệu hướng dẫn thực hành* (CARE International, UN Women, GIZ, 2015)



- *Đánh giá quốc gia về vấn đề giới ở Việt Nam* (Ngân hàng Thế giới, 2011)
- *Báo cáo quốc gia về bảo trợ xã hội dành cho phụ nữ và trẻ em gái* (ILSSA, UN Women, 2014)
- *Chiến lược thúc đẩy con đường làm lãnh đạo dành cho những cựu du học sinh nữ học bổng Chính phủ Ôxtrâyliya ở Việt Nam* (Mia Urbano, Bộ Ngoại giao và Thương mại Australia, 2015)

Chúng tôi cũng tận dụng cơ hội này để nâng cao nhận thức và khởi động các thảo luận về những vấn đề quan trọng này. Bình đẳng giới và trao quyền cho nữ giới là những chủ đề thường xuyên được đưa lên trang Facebook Ôxtrâyliya tại Việt Nam, trong đó chúng tôi chỉ rõ những thành tựu lớn lao của phụ nữ Việt nam và Ôxtrâyliya cũng như chia sẻ những câu chuyện về những người đàn ông đi tiên phong trong bình đẳng giới.





Đội thi của sứ quán Ôxtrâyliya đã đạt giải tại cuộc thi Vua đầu bếp HeForShe ở Hà Nội: Phó Đại sứ - ông Layton Pike (đứng giữa), Sỹ quan Liên lạc Cảnh sát Liên bang Ôxtrâyliya - ông Chris McDevitt (bên trái) và Bí thư Thứ nhất phụ trách về Chính trị, anh Justin Dann (bên phải). Ảnh: Đại sứ quán Ôxtrâyliya (2015)

Những người đàn ông ủng hộ sự thay đổi

HeForShe (Anh ấy vì cô ấy) là một phong trào đoàn kết vì bình đẳng giới do UN Women khởi xướng nhằm liên kết nam giới và các bé trai với tư cách là người ủng hộ và tác động để mang lại những thay đổi nhằm đạt được bình đẳng giới và thực hiện các quyền của nữ giới. Chương trình vận động khuyến khích họ nói ra và có hành động cụ thể chống lại bất bình đẳng mà hiện phụ nữ và trẻ em gái phải chịu đựng. Trong một cuộc thi Vua đầu bếp HeForShe do UN Women tổ chức nhân Ngày Gia đình Việt Nam năm 2015, Đại sứ quán Ôxtrâyliya đã thể hiện sự ủng hộ với bình đẳng giới bằng cách cử một đội toàn nam tham dự cuộc thi và đã đoạt giải nhất!



Đại sứ Ôxtrâylia, Ngài Hugh Borrowman, và chị Nguyễn Thảo Vân, cựu du học sinh học bổng Chính phủ Ôxtrâylia tại trường Đại học Flinders, Giám đốc trung tâm "Nghị lực sống". Ảnh: Nguyễn Đức Hiếu (2015)



Thảo Vân và một người mẫu tại buổi trình diễn thời trang hòa nhập ở Adelaide tháng 11 năm 2014. Ảnh: Vingo Wei & Ngô Tuấn Anh (2014)

Đề cao hình ảnh người phụ nữ khuyết tật

Chị Nguyễn Thảo Vân, Giám đốc trung tâm Nghị lực Sống là người dàn dựng buổi trình diễn thời trang hòa nhập đầu tiên ở Ôxtrâylia đã được báo chí đưa tin tích cực. Thảo Vân đã phải ngồi xe lăn từ nhỏ, và nhận được học bổng Chính phủ Ôxtrâylia tới học tại Viện giới ở Đại học Flinders, Adelaide, Ôxtrâylia. Buổi trình diễn thời trang hòa nhập là sự phối hợp độc đáo giữa Nghị lực sống, Chula (nhà thiết kế nổi tiếng người Tây Ban Nha tại Hà Nội) và một nhóm phụ nữ khuyết tật. Trong buổi trình diễn, những người phụ nữ khuyết tật đã mặc những mẫu thiết kế nổi bật của Chula với thông điệp “Tôi cũng đẹp, tại sao không?”.

Tăng cường nhận thức về bạo lực gia đình

Để nâng cao nhận thức và khuyến khích thảo luận về những vấn đề nghiêm trọng liên quan tới bạo lực gia đình, cuộc thảo luận “Chấm dứt bạo hành gia đình là trách nhiệm của mọi người” đã được Trung tâm Phụ nữ và Phát triển (CWD) và Trung tâm Giới thuộc Đại học Flinders của Ôxtrâyliatổ chức tại Hà Nội trong năm 2015. Hơn 80 người tham dự cuộc tranh luận này bao gồm cả các đại diện từ các cơ quan trung ương và địa phương, các tổ chức xã hội dân sự, nhân viên các mái ấm và cựu du học sinh Học bổng Chính phủ Ôxtrâyliatổ chức.

Cuộc thảo luận là một hoạt động trong dự án nhằm xây dựng năng lực cho các nhân viên hiện làm việc tại Mái ấm Bình yên thuộc CWD, đường dây nóng tư vấn thuộc Hội Liên hiệp Phụ nữ Việt Nam và Phòng tư vấn ở cấp tỉnh nhằm cung cấp dịch vụ để đấu tranh chấm dứt bạo lực gia đình và buôn bán người.

Những người tham gia thảo luận đặc biệt gây ấn tượng cho khán giả qua những kỹ năng đóng vai điều luyện để thể hiện những vấn đề nghiêm trọng, từ việc nên trả lời ra sao đối với những quan điểm và niềm tin của những thành viên trong gia đình, tới những lập luận về kinh tế và con số của việc xóa bỏ bạo hành gia đình.



Một cuộc tranh luận công khai trực tiếp tại Hà Nội nhằm nâng cao nhận thức về bạo lực gia đình. Ảnh: Trung tâm Phụ nữ và Phát triển, Hội Liên hiệp Phụ nữ Việt Nam (2015)

Tiếp tục câu chuyện

Chúng tôi cũng cam kết thúc đẩy bình đẳng giới và trao quyền cho nữ giới trong chính Đại Sứ Quán Ôxtrâylia tại Việt Nam. Nhân viên Sứ Quán đã tham gia các khóa đào tạo về tầm quan trọng của bình đẳng giới và trao quyền cho nữ giới trong các chương trình, dự án và ngay tại nơi làm việc. Những diễn đàn thảo luận thường xuyên đã được tổ chức, theo đó nhân viên gặp gỡ để trao đổi về những ý tưởng sáng tạo để cải thiện bình đẳng giới, hoặc mời những diễn giả nữ ấn tượng tới chia sẻ về con đường thành công của họ.

Dọc bức tường bên ngoài Sứ Quán đã trưng bày ảnh để nhấn mạnh những thành tựu của phụ nữ Việt Nam, những người đã được Ôxtrâylia hỗ trợ để cải thiện sinh kế hoặc để tiến bước trong nghề nghiệp. Chúng tôi sẽ tiếp tục cố gắng để xóa bỏ những trở ngại cản trở phụ nữ phát huy hết khả năng của mình.



Để kỷ niệm ngày Quốc tế phụ nữ năm 2015, nhân viên Đại sứ quán Ôxtrâyliia đã xếp hình biểu tượng cho nữ giới.
Ảnh: Đại sứ quán Ôxtrâyliia (2015)

Gặp gỡ một số Tình nguyện viên Vì sự Phát triển Quốc tế người Úc (AVID)

Pam Price, Trung tâm Phụ nữ và Phát triển, Việt Nam



Trung tâm Phụ nữ và Phát triển (CWD) thuộc Hội Liên hiệp Phụ nữ Việt Nam (VWU) tư vấn và hỗ trợ cho những phụ nữ là nạn nhân của bạo hành gia đình và buôn bán người. CWD có hai Mái ấm Bình yên hỗ trợ miễn phí về chăm sóc sức khỏe, đào tạo nghề và tư vấn cho những phụ nữ là nạn nhân và con cái của họ để có thể bắt đầu lại cuộc sống mới.

“Có rất nhiều thách thức đối với phụ nữ và nam giới ở Việt Nam khi họ thay đổi dần suy nghĩ truyền thống về vai trò của nữ giới và nam giới nhằm hướng tới bình đẳng giới”

Pam nói.

Pam mang tới CWD những kinh nghiệm đa dạng của cô về quản lý dự án, tư vấn và phát triển cộng đồng vì cô đã từng làm việc với nhiều cộng đồng dễ bị tổn thương khác nhau ở Ôxtrâyliya.

“Ở Ôxtrâyliya, tôi đã làm việc với những phụ nữ bị tổn thương tại một cơ sở chăm sóc y tế cho phụ nữ trong nhiều thập kỷ” Pam nói, “công việc với các đồng nghiệp Việt Nam đã nhắc tôi về những tình cảm chân thành và những cam kết đã giúp chúng tôi cùng phối hợp trong lĩnh vực đầy thách thức này”.

Anita Afford, AVID Cố vấn về giới tại CIRUM



Chi Yến, chị Khanh, Anita Afford và chị Doa
Ảnh: Anita Afford (2015)

Trung tâm tư vấn Quản lý Bền vững Tài nguyên và Phát triển Văn hóa Cộng đồng Đông Nam Á (CIRUM) là một Tổ chức Phi Chính phủ về vấn đề người dân tộc thiểu số ở miền núi phía Bắc Việt Nam. CIRUM đặt mục tiêu giải quyết những mâu thuẫn về đất đai và rừng và đảm bảo quyền của người dân tộc thiểu số nhằm tiếp cận, kiểm soát và được hưởng lợi từ rừng và tài nguyên đất một cách bền vững và phù hợp với những giá trị, nhu cầu, kiến thức và phong tục của chính họ.

Anita đã hỗ trợ CIRUM nhằm đảm bảo các chính sách và quy trình phù hợp về giới và xây dựng các tài liệu thực tiễn như phân tích và các công cụ đào tạo nhằm giúp nhân viên đảm bảo cả nam giới và nữ giới đều được hưởng lợi bình đẳng từ các chương trình của CIRUM.

“Những tài liệu này đã tạo điều kiện để nam và nữ thảo luận về vai trò của mỗi giới, gieo mầm cho những thay đổi nhằm hướng tới bình đẳng giới” Anita nói. “Làm việc với một tổ chức phi chính phủ về vận động chính sách và với người dân tộc thiểu số liên quan tới các vấn đề về quyền sử dụng đất, tôi học được các kỹ năng và có các mạng lưới cần thiết để thúc đẩy tiến bộ về hành chính và pháp lý về những điều này.”